

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 23 (1993)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

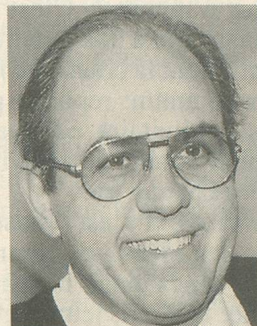


# UNE CROISIERE - JASS

DU 11 AU 18 SEPTEMBRE 1993



A BORD DE "L'AZUR..."  
EN COMPAGNIE  
DE GEORGES AUBERT



**VENISE**  
**CORFOU**  
**OLYMPIE**  
**SANTORIN**  
**EPHESE**  
**ATHENES**  
**VENISE**

## PRIX SPÉCIAUX POUR NOS LECTEURS

Catégorie	Type de cabine	Prix Aînés
A	Intérieure 4 couchettes douche WC	1'095.--
B	Intérieure 2 lits bas, douche /WC	1'595.--
C	Intérieure 2 lits bas, douche /WC	1'695.--
E**	Extérieure 2 lits bas, douche /WC	2'095.--
G**	Extérieure 2 lits bas, douche /WC	2'295.--
H**	Extérieure 2 lits bas ou 1 grand lit douche /WC	2'395.--
**	Ces cabines disposent d'une ou deux couchettes pouvant être vendues à un 3ème ou 4ème passager ( par pers. )	1'095.--
	Assurance annulation :	45.--

Une croisière de 8 jours, sur votre hôtel flottant, des moments de détente, de grands espaces, les couchers de soleil, mille et une couleur, les îles, les ports et les escales, des civilisations à découvrir.

Tous les jours, avant le repas du soir, aura lieu un tournoi de jass individuel animé par Georges Aubert. Vous pouvez y participer selon vos envies : un jour oui, un autre, non. C'est sans aucune obligation. Seul votre meilleur résultat de la semaine compte pour le classement final.

## NOTRE FORFAIT COMPREND :

- la cabine dans la catégorie choisie
- la pension complète à bord
- toutes activités et animation à bord
- l'utilisation des chaises longues sur les ponts
- la participation au tournoi de jass
- les taxes portuaires
- le transport en bus jusqu'à Venise et retour

## NE COMPREND PAS :

- les pourboires traditionnels en fin de croisière
- les excursions facultatives aux escales
- les dépenses personnelles et les boissons
- l'assurance annulation obligatoire

## COUPON D'INSCRIPTION

J'inscris définitivement \_\_\_\_\_ personne(s) pour la croisière JASS du 11 au 18 septembre 1993.

NOM ET PRENOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

NP/LOCALITÉ: \_\_\_\_\_

Tél. privé: \_\_\_\_\_

Catégorie cabine : \_\_\_\_\_ au prix de : \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

A retourner à : Rédaction "Aînés" - Jass - Georges Aubert  
Passage St-François 10 - 1002 LAUSANNE

  
**UNE CROISIERE**  
**CHANDRIS..!**